

F E B E R 2 0 1 8

S P Ä T A B E R D O C H

aus puren paralleluniversen
herüber herauf und herab
werde ich über euch kommen
im strengen auftrag der
herrlichen mutter sprache

aus dem haus glitt ich hinaus
dann wars eine holprige fahrt
jetzt gleite ich wieder
vers um vers auf und da
von wohin auch immer
O U N I V E R S U M

schlaf überfordert

I H N

streß ruht ihn aus

otto ist mit annas

H I N

tern im reinen und

engel beschäftigen

I H N

nunmehr immer mehr

D I E S C H Ä N D U N G D E R M U T
T E R S P R A C H E E R F O R D E R T
nichts als rache rache rache rache rache

die schändung der mutter sprache erfordert
R A C H E R A C H E R A C H E R A C H E

I N T R Ä N E N E I N
G E L E G T E H E R Z E N
überdauern überdauern glorios

in tränen eingelegte herzen in tränen eingelegte herzen
Ü B E R D A U E R N Ü B E R D A U E R N G L O R I O S

S C H N E E
L I C H T M A C H T
A U S N Ä C H T E N
dämmerungen

schneelicht macht aus nächten
D Ä M M E R U N G E N

zur vollmondzeit scheint
D I R E K T O D E R I N D I R E K T
die ganze zeit die sonne

Z U R V O L L M O N D Z E I T S C H I E N
direkt oder indirekt
D I E G A N Z E Z E I T D I E S O N N E

W U N D E R V O L L Z E R S T I E B T
am weiten weiten weiten abendhimmel
E I N S C H W A L B E N S C H W A L L

wundervoll zerstiebt
A M W E I T E N W E I T E N W E I T E N A B E N D H I M M E L
ein schwälbenschwall

O F T
sel
ten
N I E

oft
S E L T E N
nie

M E I N V A T E R L A N D W Ä R E
wo sie
meine
mutter sprache nicht vergewaltigen

mein vaterland wäre
W O S I E M E I N E M U T T E R S P R A C H E N I C H T V E R
G E W A L T I G E N

amour
Ö S E
I N S
glück

A M O U R
öse
ins
G L Ü C K

goldsucher reißen dem w
o
r
t le coeur aus dem leib

G O L D S U C H E R R E I S S E N D E M W
o
r
T L E C O E U R A U S D E M K Ö R P E R

der spie
gel speit
U N S E
K E L
I N S
G
E
S I C H T

D E R S P I E G E L S P E I T
uns ekel ins gesicht

maskulin ist doch nicht gleich männlich
L I E B E F R A U
feminin ist ja nicht unbedingt weiblich
A R M E R N A R R

M A S K U L I N I S T D O C H N I C H T G L E I C H
M Ä N N L I C H
liebe frau
F E M I N I N I S T J A N I C H T U N B E D I N G T
W E I B L I C H
armer narr

D A S
A L P H A
B E T
I S T
mein frei
brief

das alpha
bet ist
M E I N
F R E I
B R I E F

S P Ä T

gelingt

W

A

S

F R Ü H

M I S S

L A N G

spät

G E L I N G T

was

früh mißlang

I C H
T R E T E
resolut
D E M
D E S O
L A T E N
E N T G E
G E N

er tritt
R E S O L U T
dem desolaten
entgegen

H
I
don oberon
d
a
me titania

h
i
D O N O B E R O N
D
A
M E T I T A N I A

E B E

stets
immer
remis

N E N

ebenen ebenen ebenen ebenen ebe
n
e
n
S T E T S I M M E R R E M I S

D

diese worte wandern

I

durchs blattweiß zu

R

D I E S E W O R T E W A N D E R N
Ü B E R S B L A T T W E I S S Z U
dir zu dir zu dir zu dir und zu dir

M E I S T E R
S I N
G E R
wunderschöner
monat
M A I

meistersinger
W U N
D E R
S C H Ö N E R
M O
N A T
mai

S I C H
N I C H T E R
R E I
C H E N
L A S
S E N
sich entziehen

sich nicht erreichen
las
sen
S I C H E N T Z I E
H
E
N

A

L

T

nun dehnst du dich dehnst du dich dehnst du dich

A

U

S

a

l

t

N U N D E H N S T D U D I C H D E H N S T D U D I C H

a

u

s

A C H

V E R

l

u

s

t

A C H

V E R

S A C

R U M

ach

ver

L U S T

ach ver

sac

rum

E
S
S C H N E I T
S C H N E U Z
T
Ü
C H E R
und es regnet
o
s
tereier

es schneit schneuztücher
U N D
E
S
R E G
N E T O S T E R E I E R

ein ins
grab um
wer
fen
der
E R
F O L G

E I N I N S
G R A B U M
W E R
F E N
D E R
e
r
f
o
l
g

E R I N

einst
wenn
ich
mich
recht

N E R E

erinnere erin

E I N S T
W E N N
I C H
M I C H
R E C H T

nere erinnere

la
poésie
me
volera
de
la
M
O
R
T

L A
P O É S I E
M E
V O L E R A
D E
L A
m
o
r
t

begreif und behalt es
ich bin nur ein wenig
E I G E N W I L L I G
nicht so pflegeleicht
wie dein kleiner hund

B E G R E I F U N D B E H A L T E S
I C H B I N N U R E I N W E N I G
e
i
g
e
n
w
i
l
l
i
g
g
N I C H T S O P F L E G E L I G H T
W I E D E I N K L E I N E R H U N D

W A S S O L L E R F O L G
da ja da ja der tod erfolgt

was soll erfolg
D A J A
D A J A
der tod erfolgt

was soll erfolg da ja da ja
D E R T O D E R F O L G T

die buchstabenfülle bildet und formt
A B E N D S T A B A T M A T E R
G O T T U N D D I E W E L T

die buchstabenfülle
B I L D E T U N D F O R M T
ja bildet und formt

D I E B U C H S T A B E N F Ü L L E
bildet und formt ja bildet und formt
abend stabat mater gott und die welt

W A S D E R A R M E
A U C H B E S I T Z T
sonne mond und alle sterne
füg ich froh in alle formen

was der ärmste auch besitzt
S O N N E M O N D U N D A L L E S T E R N E
füg ich froh in alle formen

was ein armer auch besitzt
sonne mond und alle sterne
F Ü G I C H F R O H I N A L L E F O R M E N

Z U M
F R Ü H S T Ü C K
geht
das ei der sonne
auf

zum frühstück geht
D A S E I D E R
S O N N E A U F

zum frühstück geht o
G E H T
das ei der sonne auf

I C H Z I E H
D E N H U T
vorm mann im
mond nur und
vor donna luna

ich ziehe den hut
V O R M M A N N
im mond nur und
vor donna luna

ich ziehe den hut vorm mann
I M M O N D N U R U N D
V O R D O N N A L U N A

in Schulterblätter
G E W I K
K E L T E
atlaslast der welt

I

S C H U L T E R B L Ä T T E R
gewickelte atlaslast der welt

N

die in Schulterblätter gewickelte
A T L A S L A S T D E R W E L T

im finstern
irrlichtern
F E U R I G
die ungeheu
eren sterne

I M F I N S T E R N
I R R L I C H T E R N
feurig die ungeheueren sterne

im finstern irrlichtern irrlichtern feu
r
i
g
D I E U N G H E U E R E N S T E R N E

B
E
R U F E N
U
N
D
verflucht

berufen und
V
E
R
F L U C H T

B E R U F E N
und verflucht

ich schuppe
und schuppe
und schuppe
P O E S I E
milbenelfen
elfenmilben
mögen es so

ich
schuppe poesie
M I L B E N E L F E N
E L F E N M I L B E N
M Ö G E N E S
S O

I C H S C H U P P E P O E S I E
milbenelfen elfenmilben lieben es so

I C H K A M E I N M A L A U S
E I N E M L E I B H E R A U S
aus dem staunen komm ich nicht
h
e
r
a
u
s

G E B U R T S T A G S S T A U N E N

ich kam einmal aus einem leib heraus
aus dem staunen komm ich nicht heraus

ich kam einmal aus einem leib heraus
A U S D E M S T A U N E N K O M M I C H N I C H T H E R A U S

i

G E W I T T E R D E R R O S E N

m

I

gewitter der rosen reißt es uns die hosen vom leib

M

im gewitter

der

r

o

sen

R E I S S T E S U N S D I E H O S E N V O M L E I B

staunen
I
M
S T A U

staunen stau
nen
s
t
a
u
nen
I M S T A U

S T A U
N
E
N
im stau

P E R S O N A L I T Y
bedeutet blendend weiße

z
ä
h
n
e

und freiheit von achsel
schweiß und emotionen

personality

bedeutet

B L E N D E N D W E I S S E Z Ä H N E U N D F R E I H E I T
V O N A C H S E L S C H W E I S S U N D E M O T I O N E N

P E R S O N A L I T Y B E D E U

T
E
T

blendend weiße zähne und freiheit von achselschweiß und emotionen

das jahr geht
zur neige
N E I G E
tombe bientôt

D A S
J A H R
G E H T
Z U R
N E I
G
E
neige
tombe
bientot

das jahr geht
zur neige
N E I G E
T O M B E
B I E N T O T

Z W E I S E E L E N

ich wein um jeden stein
schone jedes stäubchen
töte keine kröte und
ich quäle jede seele
allein mit meinem sein
als ein kleines schwein

E I N E R B R U S T

I C H W E I N U M J E D E N S T E I N
S C H O N E J E D E S S T Ä U B C H E N
töte keine kröte und ich quäle jede seele
bloß mit meinem sein als ein mikroschwein

ich wein um jeden stein und schone jedes stäubchen
T Ö T E K E I N E K R Ö T E U N D I C H Q U Ä
L E J E D E S E E L E A L L E I N M I T M E I
N E M S E I N A L S E I N
K L E I N E S S C H W E I N

goe
the
mit
cof
fee
T O
G O

goe
the
M I T
C O F
F E E
to
go

G
O
E

mit coffee to go

T
H
E

E I N E S R O
S E N K R I E G S
friedensschluß

eines rosenkriegs
F R I E D E N S
S C H L U S S

A M S C H Ö N S T E N I S T
der speerspitze rostrote rose

am schönsten ist
D E R S P E E R S P I T Z E R O S T R O T E R O S E

die ungeheure
sonne geht in
O R D N U N G

D I E U N G E H E U R E
S O N N E G E H T I N
ord
nung

I H R S T R E B T M E I N A U G E
staunend in bewundrung nach

ihr strebt mein auge
S T A U N E N D I N B E W U N D R U N G N A C H

J A M A N N

unser mit 1000
sehnsuchtskugeln
geladener revolver

unser mit aber1000
S E H N S U C H T S K U G E L N
geladener revolver

unser mit tausend sehnsuchtskugeln
G E L A D E N E R R E V O L V E R

U N S E R M I T 1 0 T A U S E N D
sehnsuchtskugeln geladener revolver

er hat schreihälse erwürgt
sein letzter wunsch
S C H A L L G E D Ä M P F T
erschossen zu werden

er hat lustvoll schreihälse erwürgt
S E I N L E T Z T E R W U N S C H
schallgedämpft erschossen zu werden

ja ich habe schreihälse erwürgt
mein letzter wunsch schallgedämpft
E R S C H O S S E N Z U W E R D E N

E R H A T S C H R E I H Ä L S E E R W Ü R G T
sein letzter wunsch schallgedämpft erschossen zu werden

ich wandre
S E H R
weit

I C H W A N D R E W E I T
ich
schleif mein fleisch durchs
all

W E I T W A N D E R S C H U F T E N
ich schleif mein fleisch durchs all

ich wandre sehr weit
I C H S C H L E I F M E I N F L E I S C H D U R C H S A L L

die windstille

B I N D E T

die luft

S T U R M W I N D

S C H W I N D E T

windstille bindet

lüftchen und luft

sturmwind schwindet

windstille bindet

D I E L U F T

sturmwind schwindet

W I N D S T I L L E

bindet jedwede luft

E R L E B T
im übergestülp
ten unterschlupf

im übel übergestülp
ten
U N
T E R S C H L U P F

im übergestülpten
unterschlupf lebt er
W I E K E I N H U N D

I M
Ü B E R G E S T Ü L P T E N
unter
schlupf lebt er wie kein hund

schön
U N
G E
kämmt

herrlich
U
N
frisiert

S C H Ö N
un
ge
K Ä M M T

H E R R L I C H
u
n
F R I S I E R T

jeder rahmen ahmt den
W U N D E R
V O L L E N
rand des himmels nach

A U C H D I E S E R
den rand des himmels nach
R A H M E N A H M T

J E D E R R A H M E N A H M T D E N
wunder
vollen
R A N D D E S H I M M E L S N A C H

auch dieser
D E N R A N D D E S H I M M E L S N A C H
rahmen ahmt

von der keule zur
R
A
K
E
T
E

von der keule über athens eule
W E I T W E I T I N S A L L

V O N D E R K E U L E Z U R
r
a
k
e
t
e

V O N D E R K E U L E Ü B E R A T H E N S E U L E
weit ins all

es geht
U M
U N S E
R E
A N D E R E
M U T T E R

E S G E H T
um
un
se
re
andre mutter

S C H Ü T Z T B I T T E
D I E S C H Ö N H E I T
unserer deutschen mutter sprache

schützt bitte
die schönheit
U N S E R E R D E U T S C H E N M U T T E R S P R A C H E

M A J E
S T Ä T
I S C H
L I E B
L I C H
junonen
ähnlich

M
A
J E S T Ä
T I S C H
lieb
lich

majestatisch
L I E B
L I C H

maje
statisch lieb
lich
J U N O N E N
Ä H N L I C H

nun wird

G E L E B T
U
N
D
G E L E B T

nur noch

nun wird nur noch

G E L E B T
G E L E B T
U N D G E L E B T

N U N W I R D

gelebt gelebt und gelebt

N U R N O C H

N U N W I R D N U R N O C H
gelebt gelebt gelebt gelebt
gelebt gelebt und gelebt

verdau
die
w
e
l
t
z u
poesie

K E I N E
S C H Ö N
R
E
zumu
tung

kei
ne schöner
z u
M U T U N G

V E R D A U D I E W E L T
z
u
P O E S I E

V O N W O M A N
N I E M E H R
zurückkommt

von wo man nicht mehr
Z U R Ü C K K O M M T

E S
G E H T
D A H I N

von wo man nicht mehr zurückkommt

D A H I N
G E H T
E S

es
geht
dahin

V O N W O M A N N I E M E H R Z U R Ü C K K O M M T

dahin
geht
es

A
bcdefghij
klmnopqr
stuvwxyz
Z

A

surde diät
aus sünde
und reue

B

A

surde diät
aus leben
und ster
ben ade

B

von
A
dele bis morit
Z
ade

das
kind
sagt
A B

D A S
K
I
N
D
H A T
abge
sagt

D
A
S
K I N D
S A G T
a
b

7

das
k
i
n
d
hat
A B G E
S A G T

G O D
B
L
E
S
S
t
h
e
child

god bless
T
H
E
C H I L D

G O D
bless the
child

B L E S S
T H E
C H I L D

G O D B L E S S
t
h
e
child

D E R
E I N
S A M
K E I
T E N

t
i
e
f
s
t
e

der
ein
sam
kei
ten
tiefste
schau
end
U N
T E R
M E I
N E M
F U S S

der einsamkei
t
e
n
T I E F S T E

D E R E I N S A M K E I T E N T I E F S T E S C H A U
E N D
unter
mei
nem
fuß

D E R
T O D
be
setzt
zeile
um
zeile
genau

T
U
T

abschied

N
O
T

der
tod
B E
S E T Z T
Z E I L E
U M
Z E I L E
G E N A U

t
u
t

A B S C H I E D

n
o
t

F A R
B E N
lehre

große far
b
e
n
L E H R E

D
I
E
S O N N E
L E H R T
A L
L E
far
ben

die sonne
lehrt alle
F A R B E N

G R O S S E
farbenlehre

wie und
W
O
I C H
N U R
K A N N

W I E U N D
W
O
ich nur kann

I C H S C H U L D E
D E M
W E I N P O E S I E
und trage
allda
meine
schuld ab

ich schulde dem wein poesie
U N D T R A G E A L L D A
M E I N E S C H U L D A B

I C H S C H U L D E D E M W E I N P O E S I E
und trage wie und wo ich nur kann meine schuld ab

warte
N U R
balde

W A R T E
nur balde

warte nur
B A L D E

höhepunkt
tiefpunkt

W A R T E
N
U
R
B A L D E

tiefpunkt
höhepunkt

H Ö H E P U N K T
T I E F P U N K T

warte nur balde
warte nur balde

T I E F P U N K T
H Ö H E P U N K T

D I E
O R D
N U N G
D E R
D I N
G E
les
mots et
les cho
ses

die
ordnung
der din
ge
L E S
M O T S
et
L E S
C H O
S E S

die
ordnung
D E R
D I N
G E
I S T
K E I
N E
W I L L
K Ü R

D I E O R D N U N G
der
din
ge ist keine willkür

D I E O R D N U N G

die ordnung der dinge
les mots et les choses

D E R D I N G E I S T
K E I N E W I L L K Ü R

L E S M O T S E T L E S C H O S E S

die ordnung der dinge ist keine willkür

ade
B
L
O
C
K
ade
ade

A D E
block
A D E
A D E

frei
wie
der
schmelzen
de schnee
W Ä R
I C H
gern

A D E
B L O K

frei wie der
schmelzende schnee
wär ich gern

K A D E
A D E

F R E I W I E D E R

S C H M E L Z E N D E

S

C

H

N

E

E

wär ich

G E R N

A D E B L O C K A D E A D E

frei wie der schmelzen

de schnee wär ich gern

ade

blok

F R E I

W I E D E R

S C H M E L Z E N D E S C H N E E

W Ä R I C H

G E R N

kade

ade

O H N E
E I L E
zeile u
m zeile

O H N E

zeile u
m zeile

E I L E

zeile u

O H N E
E I L E

m zeile

O H N E

zeile u

E I L E

m zeile

zeile u

O H N E

m zeile

E I L E

O
H
N
E

zeile um zeile

E
I
L
E

o
h
n
e

Z E I L E U M Z E I L E

e
i
l
e

E
G
O
luna
S
O
L

ego
L U N A
sol

T R I

mond und
sonne mö
gen mich

G O N

zwischen mars
u
n
d
s
A
T
U
R
N
bettgestreckt

T
R
I

mond
und sonne mögen
mich

G
O
N

Z W I S C H E N
M A R S U N D
saturn bettge
s
t
r
e
c
k
t

zwischen mars und
s
a
t
u
r
n
B
E
T
T
G E S T R E C K T

von
A
nna
bis
O
tto

V O N
a
N N A
B I S
o
T T O

otto und anna
H A B E N
symmetrisches
G L Ü C K

O T T O U N D A N
N
A
haben
S Y M
M E T R I S C H E S
glück

holz
und schwein
L A S S E N O T T O U N D
A N N A N I C H T I M S T I C H

H O L Z U N D S C H W E I N
lassen otto und anna nicht im stich

oller otto ist dame annas hölzerner
G L Ü C K S S C H W E I N E H U N D

O L L E R O T T O I S T D A M E A N N A S H Ö L Z E R N E R
glücksschweinehund

F
O
R
M
bringt in
F
O
R
M

F O R M
bringt ge
waltig in
F O R M

f
o
r
m
B R I N G T I N
f
o
r
m

form
B R I N G T G E
W A L T I G I N
form

W I E I S T

in form so schön
in form so schön

E S D O C H

G E W I S S G E W I S S

wie ists doch
in der form so schön der
form so schön

G E W I S S G E W I S S

wie ist

I N F O R M S O S C H Ö N
I N F O R M S O S C H Ö N

es doch

gewiß gewiß

W I E I S T S D O C H
I N D E R F O R M S O S C H Ö N D E R
F O R M S O S C H Ö N

gewiß gewiß